

El desarrollo de la comprensión auditiva en los estudiantes de la carrera Lenguas
Extranjeras de perfil pedagógico

The development of listening comprehension in pedagogical foreign language
major students

Fecha de recibido: 6 de enero de 2014. Fecha de aprobado: 28 de enero de 2014. Resultado de formación académica de maestría

Autoras:

Valia Martínez Fuentes. Licenciada en Educación, especialidad Lengua Inglesa. Asistente. Profesora de la Facultad de Humanidades en la Universidad de Ciencias Pedagógicas "Manuel Ascunce Domenech" de Ciego de Ávila. Posee publicaciones en revistas nacionales e internacionales, imparte la disciplina Práctica Integral de la Lengua Inglesa. Ha participado en numerosos eventos territoriales y provinciales. valiamf@ucp.ca.rimed.cu

Magalys Álvarez Ojeda. Licenciada en Educación, especialidad Lengua Inglesa. Instructor. Profesora de la Facultad de Humanidades en la Universidad de Ciencias Pedagógicas "Manuel Ascunce Domenech" de Ciego de Ávila. Posee publicaciones en revistas relacionadas con su perfil de especialización. Imparte la disciplina Práctica Integral de la Lengua Inglesa. magalysao@ucp.ca.rimed.cu

Resumen

Los retos de la enseñanza superior pedagógica en el contexto actual, relacionados con la formación integral de los estudiantes implican que se le preste especial atención al desarrollo de la habilidad auditiva. Sobre la base de las dificultades que presentan los estudiantes que cursan la carrera Lenguas Extranjeras se elabora el presente artículo que tiene como objetivo ofrecer fundamentos teóricos y metodológicos para el desarrollo de esta habilidad

Palabras clave: comprensión auditiva, comunicación oral

Abstract

The challenges at pedagogical higher education nowadays in the comprehensive formation of the students deserve special attention to the development of the listening comprehension skill. Upon the base of the difficulties encountered in the students of the foreign language major the objective of this paper is targeted to give some theoretical and methodological foundations to develop the listening comprehension skill.

Key words: listening comprehension, oral communication.

Introducción

El conocimiento de las lenguas extranjeras es una necesidad creciente en la sociedad actual. El continuo y vertiginoso desarrollo de las relaciones de intercambio en las esferas laboral, profesional, cultural, y el desarrollo de las nuevas tecnologías, incluyendo el empleo de la informática y la internet, han conllevado al uso indispensable de bibliografía en diferentes idiomas que favorecen el entendimiento socio-económico, político, cultural, y formas de vida diferentes entre las naciones.

La enseñanza-aprendizaje de una lengua extranjera, en este caso el idioma inglés, es un proceso complejo en el que intervienen componentes cognitivos, procedimentales y afectivo-motivacionales. El objetivo de dicho proceso es lograr que los estudiantes aprendan a comunicarse en una lengua que no es la propia, por lo que se hace inevitable desarrollar su competencia comunicativa, de forma que desarrollen a la par las cuatro habilidades lingüísticas básicas: comprensión auditiva, expresión oral, lectura y escritura en un determinado contexto socio- cultural, teniendo en cuenta sus intereses y motivaciones.

La enseñanza del idioma inglés presupone la utilización de métodos que favorezcan el logro de la comunicación eficaz lo que implica un reto en la preparación de los profesores, en la que el profesor debe diseñar actividades donde el estudiante asuma una posición activa y consciente en un medio lingüístico idóneo, precisando claridad en el objetivo que persiguen y cómo lo pueden alcanzar; sin embargo los profesores no siempre logran que a partir de la comunicación oral que establecen con los estudiantes se efectúe la correcta decodificación del mensaje, lo que limita el proceso de aprendizaje y con ello el desarrollo de habilidades comunicativas.

Sin la comprensión auditiva es imposible comunicarse de forma oral. La escucha es una de las habilidades más empleadas en la vida diaria, algunos autores como Rivers, (1981); Weaber, (1972) consideran que como promedio se escucha dos veces más de lo que se habla, cuatro veces más de lo que se lee y cinco veces más de lo que se escribe.

En correspondencia con lo anteriormente abordado, para los estudiantes de la carrera de Lenguas Extranjeras en la educación superior pedagógica el desarrollo de la habilidad de comprensión auditiva en el idioma inglés constituye un requisito indispensable pues requiere de una sólida preparación idiomática para dirigir el proceso de enseñanza – aprendizaje en todos los niveles de enseñanza. Requieren además, del desarrollo de otras habilidades comunicativas integradas que le permita interactuar en los contextos social, cultural, político, y pedagógico, todo ello dirigido a alcanzar un mejor dominio de dicha lengua.

La elaboración del presente artículo se sustenta en materiales y métodos como los registros de control a actividades de laboratorio, la observación de la práctica pedagógica de los profesores que imparten la disciplina Práctica Integral de la Lengua Inglesa, así como los registros de las evaluaciones de la habilidad de comprensión auditiva en los estudiantes de primer año de la carrera lenguas extranjeras, lo que posibilita determinar como tendencia más general las insatisfacciones de los docentes en los limitados procedimientos metodológicos para el desarrollo de la habilidad auditiva en el idioma inglés

La formación de un licenciado en lengua inglesa de perfil pedagógico requiere necesariamente del desarrollo habilidades orales y escritas, por lo que el objetivo de este artículo está dirigido a ofrecer fundamentos teóricos y metodológicos para el desarrollo de la habilidad auditiva en los estudiantes de la carrera Lenguas Extranjeras de perfil pedagógico.

Desarrollo

Enseñar y aprender una lengua extranjera es una necesidad para vivir en el mundo actual. Comunicarse es mucho más que hablar una lengua ya que implica escuchar y comprender universos culturales que son distintos a los aprendidos en la lengua materna, responder con gestos, miradas o lenguaje articulado a un interlocutor, transmitir ideas, sentimientos y sentidos múltiples, pero, cómo hacerlo en la escuela es el desafío que tienen los docentes.

El Sistema Nacional de Educación en Cuba incluye la enseñanza del idioma inglés como parte de la formación multilateral y armónica de las nuevas generaciones, sin embargo para que la

enseñanza de esta lengua extranjera cumpla su función en los diversos planes de estudio es necesario que los profesores que se forman en la especialidad de inglés en las universidades de ciencias pedagógicas cubanas posean firmes convicciones ideológicas, una sólida formación científico-pedagógica, y a la vez, dominen en el más alto grado posible la lengua extranjera, esencialmente en lo referido a las habilidades básicas: comprensión auditiva, expresión oral, lectura y escritura.

Rivers, (1968); Saricoban, (1981); Rosa Antich, (1987) argumentan que la comprensión auditiva es la habilidad de identificar y comprender lo que otros dicen, que incluye la comprensión del acento del interlocutor, su gramática y su vocabulario. Antich, (1987) resalta que este término no abarca todo el proceso que genera el desarrollo de esta habilidad, por lo que la define entonces como comprensión auditiva y con ello se refiere a la comprensión del habla oral - entiéndase por texto oral las audiciones a las que el aprendiz y los hablantes de una lengua se enfrentan cada día como son los diálogos, anuncios, conferencias, programas radiales y televisivos - lo que no sólo comprende escuchar el mensaje, sino también, los códigos extralingüísticos que puedan servir de guía en una conversación como son la entonación, las expresiones faciales, los titubeos, las frases inconclusas; sin embargo Vigotsky opina que el habla oral presupone el hecho de que cada persona pueda ver a su interlocutor, sus expresiones, gestos y el tono de voz.

Por otra parte Richard, (2002) afirma que la escucha no es un proceso pasivo sino activo, de construcción del mensaje, a partir de un flujo de sonidos mediante los cuales se llega a conocer las potencialidades fonológicas, semánticas y sintácticas del idioma, define este como el proceso de recibir lo que en realidad se expresa (orientación receptiva), construir y representar el significado (orientación constructiva), negociar el significado y responder (orientación colaborativa) y crear significados a través de la participación, la imaginación y la empatía (orientación transformadora). Este autor reconoce la relación entre el emisor y el receptor y pone de manifiesto el aspecto social del lenguaje.

Al analizar los criterios aportados por Rivers (1981), Saricoban (1981), Antich (1987), Richards y Rodgers (2002) se puede afirmar que sin la escucha - que presupone la comprensión auditiva - no hay comunicación oral, pues en este proceso se desarrollan los mecanismos de la audición como la memoria operativa, el cambio de equivalentes y la anticipación; la escucha potencia

además, la capacidad de asimilación del mensaje oral, y desarrolla la habilidad de clasificación de la información recibida y la transmisión a un nivel adecuado de exactitud en forma oral y escrita.

Existen diferentes vías para el desarrollo de la comprensión auditiva en los estudiantes como son las clases de audición en el marco de las prácticas de laboratorio, el empleo de una gran variedad de "tasks" o "tareas" denominadas así en este contexto, a partir de textos auténticos anglófonos en las clases de Práctica Integral, para el desarrollo de la habilidad auditiva porque contienen lengua producida por angloparlantes, proporcionan vocabulario y gramática, permiten trabajar la pronunciación y favorecen el conocimiento de los aspectos culturales de la lengua de estudio. También juega un importante papel la música para estimular las emociones, la sensibilidad y la imaginación sin olvidar las consecuencias que se derivan de la capacidad que poseen las canciones para entrenar la memoria. (Olivar, 2006)

La importancia de la audición como habilidad no puede subestimarse ni tratarse superficialmente en la enseñanza – aprendizaje de un idioma extranjero, en este caso en la formación de los licenciados en idioma inglés en la educación superior pedagógica, pues esta habilidad involucra una serie de aspectos que van desde lo más sencillo, la comprensión del fonema hasta otros aspectos psicolingüísticos más complejos como el significado de lo que se está escuchando, conteniendo la entonación, el énfasis, la velocidad, el ritmo con que se enuncia el mensaje, sin dejar atrás el medio.

Para lograr escuchar se parte de interpretar sonidos producidos oralmente, distinguir los fonemas de la lengua, esto es lo que permite diferenciar cuando una expresión se escucha en una lengua u otra y es la primera operacionalización de esta habilidad, la percepción y pronunciación de sonidos, para luego poder comprender el vocabulario y la gramática y finalmente llegar a aplicar la información.

Escuchar es una habilidad activa y no pasiva como se creía alrededor de la década de 1970, donde las habilidades de audición y de lectura fueron consideradas de esta forma por ser receptoras, pero cuando una persona está escuchando debe activar una serie de mecanismos en su cerebro que le permiten comprender lo que se está diciendo. Se sostiene que oír no es lo mismo que escuchar, en este último el estudiante tiene que concentrarse en lo que se está emitiendo para poder descifrarlo e interpretarlo, todo este proceso es mucho más complejo cuando se da en una lengua nueva.

La sistematización de las variadas definiciones de audición conlleva a considerarla como la habilidad que un estudiante de lengua extranjera puede desarrollar para comprender lo que escucha y construir significados y sentidos, escuchar para entender, entender para aprender. Se asume que el término audición es un concepto general que encierra como invariante funcional a la comprensión auditiva pues en esta última intervienen el acceso al léxico, la decodificación de los signos lingüísticos, donde se manifiestan el nivel sensorperceptivo y la comprensión el conocimiento a niveles de razonamiento. La audición constituye un factor determinante en el desarrollo del resto de las habilidades, pues generalmente si el alumno escucha bien, puede hablar, leer y escribir adecuadamente, siempre y cuando la enseñanza de esta se conduzca con procedimientos acertados.

La audición rige cómo y cuándo se usan las otras habilidades de la comunicación, es una de las formas más importantes de la actividad verbal, tanto dentro como fuera del aula, debe desarrollarse adecuadamente y tiene que enseñarse pues no se adquiere naturalmente. Según el criterio de Acosta Padrón R, (1997), tradicionalmente se utilizan cinco modelos para la enseñanza de la audición en el discurso, entre ellos:

- Modelo 1. (Escuchar y repetir) se plantean como objetivos la imitación y repetición de lo que se escucha.

Este modelo no ofrece una posibilidad de potenciar el desarrollo de la habilidad ni del pensamiento, se dirige sólo a aspectos mecánicos y reproductivos.

- Modelo 2. (Escuchar y responder a preguntas de comprensión) los estudiantes deben escuchar y procesar una parte de la información para responder a las preguntas de comprensión que se les formula.

En este modelo no se tienen en cuenta los elementos de interpretación y valoración, todo se queda a un nivel reproductivo.

- Modelo 3. (Comprender y usar significados) el objetivo es participar en el procesamiento del discurso oral con propósitos funcionales. Aquí se centran en escuchar y realizar tareas a partir de la información que reciben. Las actividades presentan un patrón de respuesta del estudiante basado en un modelo cognitivo comunicativo en el que se escucha y se hace uso de lo escuchado.

En este modelo se tiene en cuenta la construcción de significados, la posibilidad de desarrollar el espíritu crítico y creativo, se enmarca en patrones comunicativos y cognitivos determinados.

- Modelo 4. (Responder con rapidez y precisión / interacción semántica), los estudiantes participan en un curso diseñado para aumentar la rapidez y la precisión de la audición con el objetivo de realizar tareas de comunicación real en contextos académicos apropiados.

Este modelo tiene en cuenta los elementos contextuales del lenguaje que se estudia, pero continúa teniendo un enfoque reproductivo.

- Modelo 5. (Identificar intenciones y efecto /interacción pragmática). Tiene que abordarse no sólo el plano semántico, sino también el plano pragmático, los estudiantes poseen como objetivo escuchar y procesar el discurso oral para realizar tareas comunicativas con la información obtenida a partir de la identificación de las intenciones presentes en el discurso y su interacción.

Las actividades requieren un procesamiento cognitivo de la información así como la identificación de los actos del habla que caracterizan al discurso que se presenta y el reconocimiento de los exponentes lingüísticos y las nociones de cada acto en particular, este modelo enseña a trabajar no sólo con la información a nivel de significado sino que se va más allá al desentrañar la intención presente en el discurso y lograr en los perceptores un efecto determinado. La gramática, el vocabulario, la entonación la pronunciación y el ritmo se enseñan como parte del procesamiento de la información, se brinda la oportunidad de utilizar lo que escuchan en tareas que pueden involucrar otras habilidades de la lengua, una vez descifradas las intenciones del emisor en su mensaje, necesario para desarrollar su competencia comunicativa, demuestran su comprensión respondiendo a preguntas específicas sobre el tema escuchado.

Este modelo resulta el más completo por cuanto reúne elementos a niveles reproductivos, productivos y creativos, tiene en cuenta las características psicológicas del que habla y del que escucha así como las de la propia comunicación. Su aplicación genera aún dificultades pues no existe un consenso en cuanto al momento y la forma de aplicarlo.

Byrne, (1999) propone actividades extensivas e intensivas: las extensivas son aquellas que ocupen sólo unos minutos dentro de una clase cuyo objetivo rector no es la audición; sin embargo las intensivas se realizan en una clase destinada a la comprensión auditiva y cuyo objetivo fundamental es el desarrollo de habilidades de audición y su posterior empleo en la práctica oral. Plantea la división de la clase de audición en tres etapas: actividades pretextuales antes de

presentar el texto grabado: permiten darle al estudiante una idea general acerca de lo que va a escuchar, actividades guiadas durante la audición: ayudan a captar la esencia del mensaje, y actividades post auditivas: permiten detenerse en los aspectos lingüísticos de interés.

Estas etapas son las que generalmente se trabajan en las clases por su reconocido valor metodológico, no sólo en el inglés como idioma extranjero, sino en el aprendizaje de otros idiomas. No obstante, tiene como limitación que dedica muchas actividades y espacio a los aspectos lingüísticos y reproducción de la información y obvia elementos importantes que hoy forman parte de la competencia comunicativa, como los aspectos referidos a lo funcional, al contexto social y la cultura, además las propias etapas hacen referencias a momentos espaciales y no aluden a estrategias o habilidades que deben desarrollarse y fomentarse en la audición dejando a la selección, imaginación y creatividad del profesor los tipos de actividades que pueden ser realizadas durante estos pasos.

En el tratamiento de la audición se han realizado intentos muy generales para mejorar los procedimientos encaminados a desarrollar la comprensión auditiva, pero no se ha profundizado en la propuesta de nuevas vías y procedimientos de forma más precisa y detallada, por lo que la práctica pedagógica ha demostrado que aún existen limitaciones en los estudiantes en su adquisición, tales como:

- Se habla despacio, pensando erróneamente, que se facilita la comprensión del estudiante.
- Se presentan materiales manipulados donde el lenguaje está obligado a una corrección académica que no se aplica en la vida cotidiana.
- Se repite lo que dice la grabadora una vez terminado el parlamento.
- Se presentan materiales grabados de manera uniforme con acentos monocordes y voces similares.
- No se propician las condiciones idóneas para el desarrollo adecuado de esta habilidad, existen carencias de materiales docentes, equipos adecuados, aulas especializadas, laboratorios, alto número de estudiantes por grupos.
- No se analizan las diferencias individuales referidas a la percepción auditiva.

En correspondencia con lo anteriormente expuesto urge la necesidad de continuar buscando nuevas vías o formas que proyecten el trabajo metodológico para el perfeccionamiento de la

habilidad de audición en el aprendizaje del idioma inglés como idioma extranjero, teniendo en cuenta algunos procesos útiles, con los que se coincide, según Irizar, (1996) son la identificación de lo que se escucha con un patrón de referencia conocido, la decodificación del signo lingüístico, el establecimiento de las oraciones gramaticales, la comprensión de la información escuchada, así como el auto control.

El papel del profesor es proveer a los estudiantes de una práctica comunicativa orientada con eficiencia para hacer que estos procesos funcionen espontáneamente como un sistema. Por su parte Rosa Antich, (1987) plantea que las actividades de audición no deben ocupar toda una clase, pero sí ser trabajadas de forma sistemática en todas, previendo los pasos siguientes:

- La percepción.
- La decodificación o sentido del mensaje.
- La retención memorística del mismo, ya sea de forma íntegra o parcial.
- La comprensión o identificación del contenido.
- La interpretación, pues todo mensaje es susceptible a cambios intencionales o no, según las expectativas y visión sociocultural de los interlocutores.

Por ello, el desarrollo de la audición en el aprendizaje de una lengua extranjera requiere de la creación de estrategias que permitan a los estudiantes dar sentido a lo que escuchan y a la vez, desarrollar una adecuada escucha, estas implican la utilización consciente de determinadas acciones con vistas a lograr un fin o una meta deseada. (Olivar, 2006)

El profesor de inglés debe distinguir la diferencia entre oír y escuchar, pues en ocasiones el sonido de las palabras llega al oído del oyente, pero este no llega a convertirlo en un mensaje que pueda ser comprendido, produciéndose entonces interrupciones en la comunicación, por lo que implica no solo el uso de la lengua, sino también del pensamiento. Dentro de los aspectos fundamentales de este proceso influyen varios elementos que pueden facilitar o entorpecer su asimilación, por tanto se requiere asumir determinadas condiciones tanto subjetivas como objetivas, consideradas por Olivar (2006), que de forma sintética se expresan en:

La condición psicológica: la barrera psicológica de las personas que se enfrentan por primera vez al estudio de una nueva lengua suelen establecer una barrera entre su lengua y la que van a adquirir. Si esta no se vence, el estudiante puede hacer rechazo a su estudio, pues ve esta como un fin inalcanzable y en nada semejante a lo que hasta el momento conoce. En el establecimiento o

reforzamiento de esta barrera influyen factores como el desarrollo emocional de la persona, la edad, el carácter, los intereses. Aquellos que temen equivocarse o son muy introvertidos, presentan más dificultades a la hora de comprender y adquirir la lengua extranjera ya que sus temores no les permiten la concentración necesaria que requiere, por ejemplo, la audición. El profesor por tal razón tiene que conocer las diferencias individuales y grupales con el que trabaja para darle el tratamiento adecuado.

La motivación: el estudiante debe participar activamente, no sólo porque se le exija, sino porque sea realmente lo que quiera hacer. Para ello tiene que existir una necesidad que, en el caso de la enseñanza de del inglés, podría ser el deseo de dominar el nuevo idioma para lograr múltiples propósitos, de tipo profesional (estudios, negocios) o de otra índole. La motivación debe explotar las necesidades de los estudiantes y de este modo incentivarlos en el estudio de la lengua en cuestión. En este caso la motivación ayuda a sentirse cómodo con el tema y los prepara para lo que van a escuchar. Los estudiantes muy motivados adoptan en el aula una postura activa y toman iniciativas, llegando a producir mensajes orales coherentes y bien estructurados, mediante la utilización de recursos lingüísticos y no lingüísticos, hablan y se comunican con sus compañeros. De allí la necesidad de que los textos seleccionados aborden temáticas de su interés, que posean situaciones y niveles adecuados para ampliar el horizonte cultural y su perfil vocacional.

La memoria: las actividades de audición requieren de la percepción, retención y reproducción, en algunos casos, de lo escuchado. Para eso es de gran importancia la memoria. Rosa Antich, (1987) se refiere a la memoria inmediata y mediata, plantea que esta última favorece más la retención pues aprende aquellos contenidos que más interesan al oyente.

En la docencia se deben preparar tareas dirigidas a fomentar lo anterior. El estado generacional: la audición tiene que trabajarse con materiales diseñados de acuerdo con el tipo de estudiante al cual va dirigida. Estos materiales deben estar en consonancia con el bagaje sociocultural del estudiante y su desarrollo emocional. No es lo mismo enseñar a un niño que a un adulto. Cada etapa tiene su propia dinámica donde influyen aspectos que van desde lo social hasta lo fisiológico. De ahí que el género, la edad, y las características de la personalidad intervengan en la adquisición de la lengua y son elementos imprescindibles a tener en cuenta dentro del aula.

Los aspectos socioculturales: la profesora y lingüista porque cada lengua posee una cultura propia, que a su vez, contiene en sí, valores, costumbres, historias, producciones artísticas y normas de comportamiento social que la diferencian del resto. Cuando se aprende una lengua extranjera la persona se está adentrando también en la cultura de la misma. El conocimiento de esta es lo que permite al estudiante saber en qué momento debe actuar, cómo debe comportarse, qué frases utilizar. También, le facilita la inserción en el medio lingüístico y le abre una fuente de conocimientos inagotable. En el caso de esta tesis los sujetos que conforman la población provienen de culturas diferentes y deben adaptarse al contexto social que enfrentan, el conocimiento de sus culturas de orígenes es esencial para la labor de su formación.

El contexto social: se asume que una frase fuera de contexto puede tener un efecto contrario al esperado o generar incompreensión, mucho más si la lengua utilizada como vehículo de expresión no es la materna. De este modo se sabrá qué lenguaje utilizar en una fiesta con los amigos y cuál en una conferencia; o cómo pedir un favor o dar una orden; o también, de qué manera dirigirse a un niño o a una persona adulta. El ambiente en el que se lleva a cabo la comunicación es importante porque puede efectuarse en lugares concurridos o no, en sitios con una buena acústica o a distancias desfavorables. La mayoría de las grabaciones que se utilizan se hacen fuera de su medio natural, eliminando las interferencias que en la realidad afectan al proceso de comunicación y que son parte de este.

El docente está en el deber de acercar a los estudiantes a las claves necesarias para comprender los procesos de cambio en los que está inmerso, al tiempo que contribuye a desarrollar las habilidades, capacidades y competencias señaladas en el currículo de la etapa por donde transita, especialmente aquellos que favorecen el equilibrio personal y afectivo, las relaciones interpersonales y la inserción social y profesional. Esta materia puede prestar una valiosa contribución a la socialización en igualdad de los estudiantes entendiendo su desarrollo personal como un desarrollo integral y singular de todas sus potencialidades –emocionales, racionales, creativas, y al compromiso personal y social ante la sociedad en que vive.

En el tratamiento de la habilidad de comprensión auditiva es posible e indispensable educar en las emociones. No se trata de intentar suprimirlas, sino de hacerlas conscientes, de reconocer su papel y canalizarlas de forma positiva. Es preciso conseguir la participación del individuo en su propia educación emotiva. El conocimiento de las propias emociones y la de los otros y el control

del impacto de estas en la actividad y en la relación incrementa la autonomía del sujeto. Es preciso avanzar en el conocimiento del mundo emocional. (Olivar, 2006)

Son los docentes los encargados de incentivar en sus estudiantes a aprender las costumbres culturales, sociales de su patria y diferenciarla de la lengua extranjera que está aprendiendo. Una de las formas de hacerlo es a través de las canciones, experimentadas en la práctica pedagógica por esta autora, pues a través de estas no sólo se transmiten los conocimientos de los subsistemas de la lengua inglesa, sino que, también influyen en la formación de valores y goce estético.

Las canciones son una herramienta fundamental en el aprendizaje porque forman parte de la identidad cultural, además de propiciar el desarrollo y práctica de habilidades de comprensión auditiva. (Blanco, 1989).

En Cuba, la música inglesa y norteamericana y sus intérpretes tienen gran difusión y forman parte de la vida cotidiana de los estudiantes desde edades muy tempranas. En este sentido, esta potencialidad por el gusto de la música y el deseo de entender las letras de estas canciones puede ser un factor determinante de motivación tanto para aprender como para enseñar una lengua extranjera.

Las canciones forman parte de la vida cotidiana del niño, es un recurso muy válido para utilizarlo también en el aula y procurar esta relación de aprendizajes dentro y fuera de clase que proporciona ese aprendizaje significativo además de transmitir una comunicación afectiva. La música se ha convertido, en uno de los elementos que más han propiciado el aprendizaje hacia la lengua inglesa, especialmente en lo que concierne a los aspectos orales que transmiten las canciones como son: la pronunciación, el ritmo de la frase, el vocabulario y las expresiones coloquiales de la vida diaria.

A través de canciones, los estudiantes tienen la oportunidad de desarrollar la habilidad de comprensión auditiva bajo un clima socio-psicológico favorable, refuerza los patrones de la pronunciación, el acento, la fonética, las estructuras gramaticales, y amplía el vocabulario. Para ello se debe tener en cuenta:

- Las necesidades, intereses, habilidades y capacidades de los estudiantes. La canción debe trabajarse en condiciones emocionales óptimas, que le brinde seguridad y confianza al estudiante.

- El aula debe contar de un ambiente atractivo y acogedor que favorezca el acercamiento a la cultura del país cuya lengua se estudia.
- El papel fundamental del profesor consiste en facilitarle referentes comprensibles al estudiante; alimentar los mecanismos inconscientes con suficientes ejemplos de la lengua y hacer que los estudiantes los comprendan.
- La canción debe ser clara y precisa en correspondencia con los tiempos gramaticales estudiados y el vocabulario previo adquirido.
- La narración de las canciones motiva, invita a la fantasía, desarrolla la creatividad y la imaginación, estimula la producción oral y expone a los estudiantes a palabras y estructuras nuevas para ellos.
- Los errores se contemplarán como necesarios en el proceso que implica el aprendizaje de una lengua a través del estudio de una canción. No solo aportará al estudiante nuevas experiencias y conocimientos, también lo familiarizará con otro modo de pensar, propiciará la creatividad, favorecerá un mejor desempeño de la memoria y optimizará su desarrollo e incrementará las capacidades de comunicación.
- Las canciones deben ser controladas en correspondencia con el tiempo destinado a la clase.
- Los estudiantes pueden experimentar una amplia gama de acentos. Ellos son representados por canciones de diversas regiones anglófonas y en una variedad de tipos y de formatos.

A través del empleo de las canciones se pueden practicar ejercicios de repetición sin que los estudiantes los perciban como tales, sino como una práctica necesaria en la canción en un contexto comunicativo y natural. Las mismas se emplean para desarrollar la habilidad auditiva, enseñar vocabulario, practicar pronunciación, remediar errores frecuentes, estimular el debate en clase, enseñar cultura y civilización, estudiar las variedades lingüísticas del idioma que se enseña, fomenta la creatividad, desarrolla la expresión oral y la escrita, sistematiza aspectos morfosintácticos, motiva a los estudiantes para aprender el idioma extranjero, desarrolla el sentido rítmico y musical.

En correspondencia con lo anteriormente expresado, los fundamentos metodológicos abordados para desarrollar la habilidad de comprensión auditiva son de gran valor didáctico en el desarrollo

cognitivo, procedimental y afectivo motivacional de los estudiantes de la carrera Lenguas Extranjeras de perfil pedagógico.

Conclusiones

Las exigencias en la formación del personal docente en las universidades de ciencias pedagógicas cubanas requiere de docentes altamente preparados metodológicamente para enfrentar los planes y programas de estudio en la educación superior; por ello la necesidad de ofrecer fundamentos teóricos y metodológicos para perfeccionar el desarrollo de la habilidad de comprensión auditiva en los estudiantes que se forman como licenciados en la lengua inglesa en estos centros.

Los fundamentos teóricos y metodológicos que se ofrecen a los docentes están dirigidos a perfeccionar el tratamiento de la habilidad de comprensión auditiva en la asignatura Práctica Integral que reciben los estudiantes de la carrera Lenguas Extranjeras de perfil pedagógico. Estos constituyen un punto de partida de valor didáctico para lograr con mayor eficiencia en ellos la competencia comunicativa.

El desarrollo procedimientos metodológicos para el desarrollo de la habilidad de comprensión auditiva coherentes con las necesidades de los profesores que imparten la asignatura Práctica Integral tributan no solo al desarrollo de la habilidad de comprensión auditiva, sino que se desarrolla en los estudiantes la creatividad, la imaginación, y se estimula la producción oral en la lengua inglesa.

Bibliografía

ABBOT, GERRY. The Teaching of English as an international Language.--La Habana:. [et al.] / Gerry Abbot... Editora Revolucionaria, 1977.

ACOSTA, RODOLFO... et al. (1989). Communicative Language Teaching. Belo Horizonte: Ed. Gráfica Lastro.

ANTICH, ROSA. Metodología de la enseñanza de lenguas extranjeras. Editorial Pueblo y Educación. 1987.

BAXTER, ESTHER. La comunicación en la institución escolar. La Habana: MINED, 1994.

BLANCO BOTTA, IVONNE. Curso de Lingüística General / Ivonne Blanco.--La Habana: Ed. Pueblo y Educación, 1989.

_____. Conferencias de Lingüística / Ivonne Blanco Botta, Denis Puertas, H. Velázquez.- La Habana: Ed. Pueblo y Educación, 1991.

BROOKS W, D & HEATH R. (1991). Speech Communication. Wm. C. Brown Publishers IOWA.

BYRNE, DONN. Teaching Oral English. / Donn Byrne. La Habana: Editora Revolucionaria, 1989.

CUBA, MINISTERIO DE EDUCACIÓN. Diccionario Pequeño Larousse Ilustrado.-La Habana: Ed. Pueblo y Educación, 1974.

DAQUINTA RICO, GLADYS. Acerca de la enseñanza del inglés en la Educación Superior. Gladys Daquinta, Estrella de Varona Hernández.--p. 1-6. En Informe de Investigación, 1994.

GONZÁLEZ ESCOBAR, ORTELIO. Plan de Estudio "C".--La Habana: MINED, 1990.

Expanding Tactics for listening. (s. a) (1997). Oxford University Press Esc.

GONZÁLEZ REY, FERNANDO. Comunicación personal y desarrollo. La Habana: Editorial Pueblo y Educación, 1995.

LOMOV. F. B. El problema de la comunicación en Psicología. Editorial ciencias Sociales. La Habana, 1989.

OLIVAR ZÚÑIGA, ANTONIO. Fundamentos teóricos de la comunicación. 2006.

RIVERS, G., WEABER, T. The listening comprehension skill. A book of readings. London: Routledge. 1981.

SARICOBAN HERNÁNDEZ, E. Estudio de las canciones en las edades tempranas. Pinar del Río: Ed. Universidad de Pinar del Río, 1981.

VIGOTSKY LEV. SEMIONOVICH. Pensamiento y lenguaje. La Habana: Instituto Cubano del Libro, 1960.